

## «...МИ ВИЗНАЧИЛИСЯ З ОСНОВОЮ КОМАНДИ, ... ВІДКРИЄМОСЯ В 4 КВАРТАЛІ, МАЮЧИ 20 ЮРИСТІВ...»

### НІК ФЛЕТЧЕР

про плани та амбіції  
найприбутковішої та найбільшої  
в світі ЮФ щодо України



Розмовляв **Славик БІГУН**  
vsbihun@yur-gazeta.com  
«Юридична газета»

Юридична фірма «Кліффорд Чанс» місяць тому (7 березня 2008 року) оголосила про свій намір відкрити офіс у Києві. Нік Флетчер (Nick Fletcher), керуючий партнер майбутнього київського офісу «Кліффорд Чанс», в ексклюзивному інтерв'ю «Юридичній газеті» розповів про плани та амбіції найбільшої та найприбутковішої в світі ЮФ щодо України. Якщо місцеві юридичні фірми сприймають прихід «кліффордів» як потрясіння (очікується, що початкові зарплати старших юристів зростуть до 15 тис. доларів на місяць), то менеджмент британської міжнародної фірми вищої ліги сподівається, що загалом український ринок юрпослуг вважатиме їхній прихід позитивним кроком в юридичному розвитку країни.

#### СТРАТЕГІЯ

■ Містер Флетчер, що стало визначальним для вашого рішення відкрити офіс в Україні?

— Завдання фірми — стати провідною юридичною фірмою в Центральній і Східній Європі.

Оскільки Україна є однією з найбільших і динамічних у плані розвитку країн у регіоні, очевидно, що реалізуючи зазначену стратегію, нам довелося би відкритися у Києві. Запиту про допомогу від клієнтів і загальний ступінь довіри до реформ в Україні досяг того рівня, за якого ми відчули: настав час відкрити офіс в Україні.

■ Чому «Кліффорд Чанс» так повільно входив в Україну?

— «Кліффорд Чанс», ухвалюючи рішення про відкриття офісу в будь-якій юрисдикції, підходить до цього дуже серйозно. Коли «Кліффорд Чанс» виходить на ринок, він планує бути на ньому впродовж тривалого часу. Хочу відзначити, що ми випереджаємо багатьох конкурентів у регіоні в плані відкриття офісу в Україні; ми також є першою фірмою з magic circle, яка оголосила про свій намір розпочати роботу в Україні. Тому ми не цілком погоджуємося з вашим твердженням про те, що ми повільно стосовно приходу в Україну.

■ Коли ви плануєте відкрити свій офіс у Києві?

— Точнудату поки не визначено, але, ймовірно, це буде в 4 кварталі 2008 року.

■ Який ваш бізнес-план для України?

Наскільки швидко ви сподіваєтеся повернути витрачене?

— Наш бізнес-план для України — офіс у складі 20 юристів на момент відкриття. А згодом, протягом найближчих двох років, ми збільшимо кількість юристів, аби стати повносервісним офісом.

■ Українські експерти відзначають, що темпи розвитку іноземної ЮФ зумовлюються, з-поміж іншого, обізнаністю керуючого партнера і топ-менеджменту з місцевим середовищем. Це пояснює відмінність у динаміці зростання різних іноземних ЮФ. Чи може українець стати керуючим партнером «Кліффорд Чанс»?

— Ми гадаємо, що за умов успішного розвитку фірми керуючим партнером може стати й українець. Зазвичай більшість керуючих партнерів — громадяни країни, у яких розташовано офіс «Кліффорд Чанс».

#### КАДРИ

■ Містер Флетчер, розкажіть більше про вашу команду, досвід її юристів.

— Ми очікуємо, що до команди входить принаймні двоє чи троє старших українських юристів. Їх у свою чергу підтримає невелика команда досвідчених іноземних юристів, до якої входитимуть (у мене більше 24 років досвіду в «Кліффорд Чанс») та Томаш Стасяк (Tomasz Stasiak), котрий має понад 10 років досвіду практики в сферах нерухомості та фінансування проектів із нерухомості.

■ Беручи до уваги дефіцит юридичних

талантів, котрі вже заангажовані іншими ЮФ, де і як ви плануєте наймати свій юридичний персонал?

— Ми вже визначилися з основою нашої команди і маємо намір швидко її розширити. Ми постійно шукаємо таланти і віримо в те, що, з-поміж іншого, наш акцент на навчання та розвитку наших юристів стане ключовим чинником у процесі найму.

■ Як ми вже знаємо, ви плануєте відкритися, маючи команду з 20 юристів? Скільки з них будуть партнерами? Наскільки швидко ви плануєте зростати кількісно в Україні?

— Спочатку офіс матиме одного партнера, але ми плануємо, що згодом їх буде більше.

■ Якою є структура партнерства для України?

— Структура партнерства буде такою ж, як і для інших офісів.

■ Ваші початкові зарплати відповідатимуть тим, які отримують ваші юристи в Лондоні або Москві, чи планується коригування для Києва? Якщо так, то якою буде початкова ставка для України в «Кліффорд Чанс»?

— Зарплата, яку ми платимо, буде ринковою, відповідатиме талантам і досвіду відповідних юристів.

■ Чи є перспектива в місцевих юристів «Кліффорд Чанс» стати пайовими партнерами?

— Будь-який юрист «Кліффорд Чанс» за відповідних ділових обставин може стати пайовим партнером, якщо матиме відповідні навички.

■ Чи зможуть вони стати пайовими партнерами за рік-два?

— Це залежатиме від зростання офісу.

■ Чому юристу варто приєднатися до «Кліффорд Чанс»?

— Ми — одна з провідних міжнародних юридичних фірм із безпрецедентним обсягом експертизи в різноманітних сферах спеціалізацій і лише ми маємо істотне представництво на ринках-лідерах Європи, Азії та Америки. Ми — провідна юри-

дична практика в регіоні й, до речі, центральній і східній Європі серед тих, де фірма найшвидше зростає. Отже, можливостей для юристів, що приєднуються до «Кліффорд Чанс», безліч.

#### КЛІЄНТИ ТА СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ

■ Пане Флетчер, на кого з клієнтів ви покладаетесь, приходячи в Україну?

— Основою в корпоративному плані будуть приватні регіональні фонди та фонди, що займаються бізнесом у сфері нерухомого майна, чий проект ми вже супроводжуємо в інших юрисдикціях у регіоні, а також міжнародні банки, які активно тут функціонують.

■ Експертизу в яких сферах практики ви зможете запропонувати вашим клієнтам?

— Спочатку ми охопимо головні сфери практики: корпоративні М&А, нерухомість та фінансування нерухомості.

■ Чи плануєте мати групу судової практики, те, чого інші іноземні ЮФ прагнуть не розвивати, зважаючи на корупцію в судах?

— Ми вважаємо, що нам варто зосередитися на тих сферах практики, в яких ми можемо стати цінними для наших клієнтів. Тому спочатку ми маємо намір зосередитися на практиці в сфері міжнародних способів розв'язання спорів (зокрема на міжнародних судових спорах і арбітражі).

Наша лондонська команда з судової практики та розв'язання спорів уже займалася рядом спорів, що стосувалися України.

#### КОНКУРЕНЦІЯ

■ Пане Флетчер, зважаючи на те, що в Києві працює понад 30 іноземних і сотні місцевих юридичних фірм, якою є ваша стратегія в плані конкуренції?

— Спочатку ми сконцентруємося на клієнтах регіонального та міжнародного рівнів, яких ми вже обслуговуємо і чий потреби ми сподіваємося обслуговувати в Україні.

■ Як ви оцінюєте конкуренцію в юридичному секторі України?

— Ми бачимо, що на ринку працює ряд дуже сильних місцевих фірм, а також те, що деякі з міжнародних фірм, які вже присутні в Україні, мають гарну репутацію.

■ Яке ваше повідомлення цим та іншим юридичним фірмам?

— Ми сподіваємося, що кожен вважатиме наш прихід на ринок позитивним кроком у юридичному розвитку країни.

■ Як ви гадаєте, інші юрфірми (чи-то з magic circle, чи-то міжнародні) також наслідуватимуть ваш приклад і придуть в Україну? Могли б ви їх назвати?

— Наразі нам невідомо про інші фірми, які мають намір відкрити офіс в Україні.

## НОВИНИ ЮРФІРМ



### Юрфірма «Magistr & Партнери» змінила назву на Magisters

«Magistr & Партнери», одна з провідних українських юрфірм, змінила назву свого бренду і з 31 березня стає Magisters. Таким чином фірма прагне чіткіше ідентифікуватися на тлі міжнародних компаній-конкурентів на ринках країн СНД.

«Magisters конкурує в СНД із найбільшими міжнародними фірмами. Щоб зберігати лідерські позиції, ми вже реорганізували систему управління і зміцнили потужності, залучивши кількох високопрофесійних та досвідчених юристів. Настав час оновити і наш бренд. Magisters — назва проста, легко запам'ятовується і зручна для наших клієнтів — транснаціональних компаній. При цьому ми зберігаємо основу нашого бренду, яку клієнти і юридична спільнота традиційно асоціюють з нашим досвідом і рівнем обслуговування», — зазначив Олег Рябоконт, керуючий партнер Magisters.

### Юридична фірма «Василь Кісіль і Партнери» консультує придбання ТМ «Мягков»

ВАТ «Синергія» 25 березня 2008 року офіційно оголосило про підписання договору купівлі-продажу активів, акцій та часток, що передбачає придбання групи компаній, яким належить торговельна марка «Мягков», добре відома у сфері виробництва алкогольних напоїв у країнах СНД. Завершення трансакції відбудеться через два тижні. Сума угоди є конфіденційною.

Під час трансакції юридична фірма «Василь Кісіль і Партнери» виступила юридичним радником компанії «Синергія» з питань українського права. Зокрема, фірма надала консультації з питань корпоративного та фінансового права, брала участь у підготовці договору купівлі-продажу активів, акцій та часток, договору гарантії та договорів поруки, а також провела юридичний аудит українських активів, що підлягають придбанню за умовами угоди.

Над супроводом трансакції працювала команда у складі юристів Юлії Кирпи та Оксани Франко під керівництвом партнера Дениса Лисенка, який очолює корпоративну практику злиттів і поглинань фірми.

### Правова група «Павленко і Побережнюк» виходить на ринок юрпослуг України

Цього тижня Правова група «Павленко і Побережнюк» офіційно заявила про своє відкриття. Правова група має у своєму складі двох партнерів — адвокатів Олександру Павленко і Ларису Побережнюк.



Згідно зі стратегією розвитку Правова група буде у себе включати такі напрямки, як судова практика та інші юридичні послуги, компанію-реєстратора майнових прав на цінні папери та компанію з управління активами. До кінця 2008 року компанія планує розвинути спеціалізацію з вирішення судових спорів та корпоративних конфліктів, із супроводу операцій із цінними паперами, а також стане єдиною компанією на ринку юридичних послуг України, яка буде спеціалізуватись на судових спорах на фондовому ринку.

Як повідомила партнер групи адвокат Олександра Павленко, «ми створили команду професіоналів, які з самого початку усвідомлюють цілі та завдання бізнесу наших клієнтів і готові знайти та реалізувати для них найбільш ефективні рішення. Вже сьогодні наші клієнти кажуть про те, що відкриття нашої компанії є логічним відгуком на їхні потреби. Ми зробимо все можливе, аби виправдати очікування наших партнерів з бізнесу».

# Перемога України в міжнародному інвестиційному арбітражному спорі за договором Енергетичної Хартії

Інформація «Юридичної газети»

Україна одержала перемогу в міжнародному інвестиційному арбітражному спорі за позовом компанії АМТО, зареєстрованої у Латвії. Це перший спір за участю України на підставі Договору Енергетичної Хартії.

Арбітражне провадження у даній справі тривало більше двох років. Спір розглядався за Правилами Арбітражного Інституту Торгової палати Стокгольма арбітражним трибуналом у складі голови Бернадо Кремадеса (Bernardo M. Cremades — Іспанія), Пер Рунеленда (Per Runeland — арбітра, призначеного позивачем, Великобританія) та Кристера Седерлуна (Christer Soderlund — арбітра, призначеного відповідачем, Швеція).

Позовні вимоги компанії АМТО, яка, як встановив арбітражний трибунал, контролювалася російським громадянином, стосувалися заявлених порушень Україною її

обов'язків за Договором Енергетичної Хартії у зв'язку з ніби то неправомірними діями українських судів в банкрутських провадженнях стосовно державного підприємства «Енергоатом», а також у зв'язку з діями самого ДП «Енергоатом» щодо компанії АМТО та підприємства «Електроюжмонтаж-10», значну частину акцій в якому придбала компанія АМТО. Основною підставою для спору між інвестором та державою стали труднощі підприємства «Електроюжмонтаж-10» щодо стягнення визнаної українськими судами заборгованості ДП «Енергоатом» за рядом договорів про технічне обслуговування Запорізької атомної електростанції підприємством «Електроюжмонтаж-10».

Сума позовних вимог компанії АМТО неодноразово змінювалася в процесі арбітражного розгляду, загалом в сторону зменшення, та в кінцевому результаті становила

більше 20 мільйонів євро.

26 березня 2008 р. арбітражний трибунал ухвалив одноставне рішення, в якому підтвердив свою юрисдикцію, незважаючи на ряд заперечень відповідача, а також відхилив зустрічний позов відповідача. В той же час, арбітражний трибунал одноставно відхилив усі позовні вимоги за сутністю спору — стосовно заявлених позивачем порушень статей 10(1) та 10(12) Договору Енергетичної Хартії. Арбітражний трибунал також виніс рішення про те, що кожна сторона самостійно несе свої особисті витрати по справі, а також половину арбітражних витрат, визначених Стокгольмським Арбітражним інститутом.

Це п'ятий завершений спір за участю держави України на підставі міжнародних інвестиційних договорів. Три попередні спори за позовами інвесторів із США закінчилися двома угодами сторін про врегулювання спору

без грошової компенсації з боку держави (перша справа Дж. Леміра в 2000 р. та справа Western NIS Enterprise Fund в 2006 р.). В 2003 р. Україна вперше перемогла в спорі за позовом американської компанії Generation Ukraine, Inc., сума позову в якому була однією з найбільших в світовій історії арбітражних спорів — більше 9 млрд доларів США. Крім того, в 2007 р. Україна одержала другу перемогу у справі ІКСІД за позовом литовської компанії «Токіо Токелес».

Юррадниками Міністерства юстиції України у справі АМТО виступали українські юрфірми «Грищенко та партнери» (С. Войтович, Д. Грищенко, Д. Шевелін) та «Проксен та партнери» (А. Алексєєв, О. Шевчук). Радниками позивача виступали шведські юридичні фірми Mannheimer Swartling (Professor Kaj Hober) та Advokatfirman Svahnstrom (Sverre B. Svahnstrom).